

LEGATRICE ELETTRONICA ZL 600.S



LEGATRICE ELETTRONICA ZL 600.S

ELECTRONIC TYING ZL 600.S

ATTACHEUR ÉLECTRONIQUE ZL 600.S

LA ATADORA ELECTRONICA ZL 600.S



ZL 600.S



BATTERY NI-MH



Campi di utilizzo:
Viticoltura, floricultura
alberi da frutto, colti-
vazioni di lamponi,
kiwi, peperoni, melan-
zane, coltivazioni di
pomodori ecc.

Range of application:
vine growing, flower
growing of berries,
kiwis, peppers,
aubergines,
tomatoes etc

Domaine d'utilisation
Viticoltura, floricultura,
arbres fruitiers, culture
des framboises, kiwi,
poivrons, aubergines,
tomates ...

Campo de uso:
Viticoltura, floricultura,
frutales. frambuesas
zarzamora, kiwi,
pimientos berenjenas,
tomates, etc.



- DESTRIMANO
- RIGHT-HANDED
- DROITIER
- DIESTROS



- MANCINI
- LEFT-HANDED
- GAUCHER
- ZURDOS



- BATTERIA
- BATTERY
- BATTERIE
- BATERIA

MOD.



COD

1.040.106



mm.

30



Volt.

18

TEMPO DI LEGATURA
TYNING TIME

Second.

0.5



Ah

3,2



Kg.

0,69



ZL 600.S

**REGOLATORE DI LEGATURA
3 POSIZIONI**
1 = 5 giri di legatura
2 = 7 giri di legatura
3 = 11 giri di legatura

3-POSITION TIE SETTING
1 = 5 turns
2 = 7 turns
3 = 11 turns

SELECTEUR DE LIAGE 3 POSITIONS
1 = 5 tours de liaison
2 = 7 tours de liaison
3 = 11 tours de liaison

**REGULACION DEL ALTADO
EN 3 POSICIONES**
1 = 5 vueltas de atado
2 = 7 vueltas de atado
3 = 11 vueltas de atado

5 giri di legatura
3 tying turns
3 tours
3 giros de atado

11 giri di legatura
11 tying turns
11 tours
11 giros de atado



DIAMETRO LEGATURA MAX 30 MM
TYINING DIAMETER MAX 30 MM
DIAMETRO DIATADO 30 MAX MM
DIAMETRO MAX . DE ATADO 30 MM

GRILLETTO ELETTRONICO
ELECTRONIC TRIGGER
GACHETTE ELECTRONIQUE
GATILLO ELECTRONICO

IMPUGNATURA ERGONOMICA
ERGONOMIC HANDLE
POIGNEE ERGONOMIQUE
EMPUNADURA ERGONOMICA

GUAINA IMPERMEABILE
(brevetto)
WATERTIGHT PROTECTION
(patented)
FUNDA IMPERMEABLE
(patentado)
CORDON ETANCHE



2.060.158

€

CONF. 24 PZ

FILO PLASTICA / ACCIAIO BIO. FOTODEGRADABILE
DURATA 8 - 10 MESI (A SECONDA DELLE CONDIZIONI
CLIMATICHE, LA QUALITÀ E LA SEZIONE DEL FILO DI CORTINA)

PLASTIC TIE / STEEL TIE BIO. PHOTODEGRADABLE
DURATION 8 - 10 MONTHS (DEPENDING ON THE WEATHER,
THE QUALITY AND THE SECTION OF THE WIRE CURTAIN)

HILO PLÁSTICO / ACERO BIO. FOTODEGRADABLE
DURACIÓN 8 - 10 MESES (DEPENDIENDO DE LA
EL TIEMPO, LA CALIDAD Y LA SECCIÓN DE LA CORTINA DE HILO)



2.060.157

€

CONF. 24 PZ

FILO PLASTICA / ACCIAIO NON BIODEGRADABILE
DURATA 10 - 18 MESI (A SECONDA DELLE CONDIZIONI
CLIMATICHE, LA QUALITÀ E LA SEZIONE DEL FILO DI CORTINA)

PLASTIC TIE / STEEL TIE NOT BIODEGRADABLE
DURATION 10 - 18 MONTHS (DEPENDING ON THE WEATHER,
THE QUALITY AND THE SECTION OF THE WIRE CURTAIN)

HILO PLÁSTICO / ACERO NO BIODEGRADABLE
DURACIÓN 10 - 18 MESES (DEPENDIENDO DE LA
EL TIEMPO, LA CALIDAD Y LA SECCIÓN DE LA CORTINA DE HILO)

LEGATRICE ELETTRONICA

Con una velocità (oltre 60 legature al min.) la legatrice elettronica ZL 600.S è 5 volte più rapida rispetto la legatura manuale, riducendo così la manodopera e i relativi costi.

La legatrice elettronica ZL 600.S lega perfettamente qualsiasi tipo di pianta o ramo grazie alle tre diverse modalità di legatura, (3 giri = normale, 7 giri = media, 11 giri = stretta) e ai tre tipi di filo utilizzabili.

L'ergonomia è stata particolarmente studiata affinché il punto di bilanciamento gravitazionale sia posizionato all'altezza dell'impugnatura permettendo così di evitare disturbi muscolo-scheletrici all'operatore (tendinite, sindrome del tunnel carpale ecc...) che potrebbero verificarsi con la legatura manuale.

L'autonomia della batteria di serie consente di lavorare per un'intera giornata permettendo fino a 13000 legature*.

ELECTRONIC TYING

The tying speed of over 60 ties per minute makes the ZL 600.S tying tool five times faster than manual tying, with a consequent reduction in hand labour and relative costs. It uses three types of tie, saving time and money. The ZL 600.S tying tool ensures perfect tying of any type or plant or branch, thanks to three tying positions (3 turns = normal, 7 turns = medium 11 turns = high).

Its ergonomic handle has been specially designed so that the centre of gravity is located in the grip, thereby avoiding any unpleasant muscular or skeletal pain for the user (tendinitis, carpal tunnel syndrome etc.) as can often occur when tying manually.

The standard battery life time enables to work for an entire day or up to 13.000 ties*.

L'ATTACHEUR ÉLECTRONIQUE

Avec une vitesse de liage (plus de 60 liens par mn) l'attacheur électronique ZL 600.S est 5 fois plus rapide que l'attacheur manuel. Il réduit les coûts de main d'œuvre ainsi que les coûts relatifs à celle-ci. Il utilise trois types de fils, ce qui permet de gagner du temps et de l'argent. L'attacheur électronique ZL 600.S est reconnu pour parfaitement lier n'importe quel type de plante ou branche, vu ses trois positions de liage (3 tours = normal, 7 tours = moyen, 11 tours = serré) permettant ainsi à l'opérateur d'éviter les TMS -troubles musculo-squelettiques (tendinite, syndromes du canal carpien, etc...), comme on le constate couramment dans les opérations de liage manuel. L'autonomie de la batterie livrée en série permet le travail d'une journée entière ou l'équivalent de 13000 attaches*.

LA ATADORA ELECTRONICA

Con una velocità de atado, superior a 60 atados por minuto, la atadora electrónica ZL 600.S, es 5 veces mas rápida que el atado manual. Lo que se traduce en reducción de mano de obra y por ende en aumento del beneficio. Pude utilizar: tres tipos de hilos, hilo estándar en plástico, Hilo biodegradable en papel y biodegradable plástico. La atadora electrónica ZL 600.S, puede ser utilizada en el atado de cualquier tipo de cultivos o plantaciones, dado su sistema de tensión de atado variable, 3 (normal) - 7 (medio) y 11 (tensado) vueltas. Su forma ergonómica, especialmente diseñada para que permita su manipulación de forma adecuada, evitando enfermedades futuras a los operadores (tendinitis, problemas musculares, etc.), como normalmente sucede con el atado manual. La autonomía de la batería de serie, permite trabajar toda una jornada completa, hasta 13.000 atados al día (dependiendo de la intensidad y el diámetro del atado)*.